



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
14 November 2002  
Russian  
Original: English

---

## Пятьдесят седьмая сессия

Пункт 21(а) повестки дня

**Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь: укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций**

## **Улучшение функционирования и использования Центрального чрезвычайного оборотного фонда**

### **Записка Генерального секретаря\***

#### *Резюме*

В настоящей записке приводится обновленная информация о ходе функционирования и использования Центрального чрезвычайного оборотного фонда. Хотя в последнее время произошло заметное увеличение объема средств, авансируемых по линии Фонда учреждениям Организации Объединенных Наций для принятия мер в связи с чрезвычайными ситуациями, это увеличение, особенно в прошлом году, может быть в значительной степени обусловлено расширением сферы использования средств Фонда, на которое Генеральная Ассамблея согласилась в своей резолюции 56/107. Поэтому до дальнейшего расширения сферы использования средств Фонда рекомендуется более подробно изучить и проанализировать структуру его расходов за более продолжительный период времени.

---

\* Выпуск настоящего документа был задержан для обеспечения включения в него обновленной и содержательной оценки расходов Фонда.

## I. Введение

1. Настоящая записка представляется во исполнение резолюции 56/107 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 2001 года, в которой Ассамблея, в частности, просила Генерального секретаря представить ей доклад об использовании средств Центрального чрезвычайного оборотного фонда и дальнейшем возможном совершенствовании его круга ведения в целях улучшения его функционирования и использования, в частности, в связи с острой необходимостью оказания неотложной помощи во многих так называемых «забытых» чрезвычайных ситуациях, на ликвидацию которых выделяется недостаточно средств.

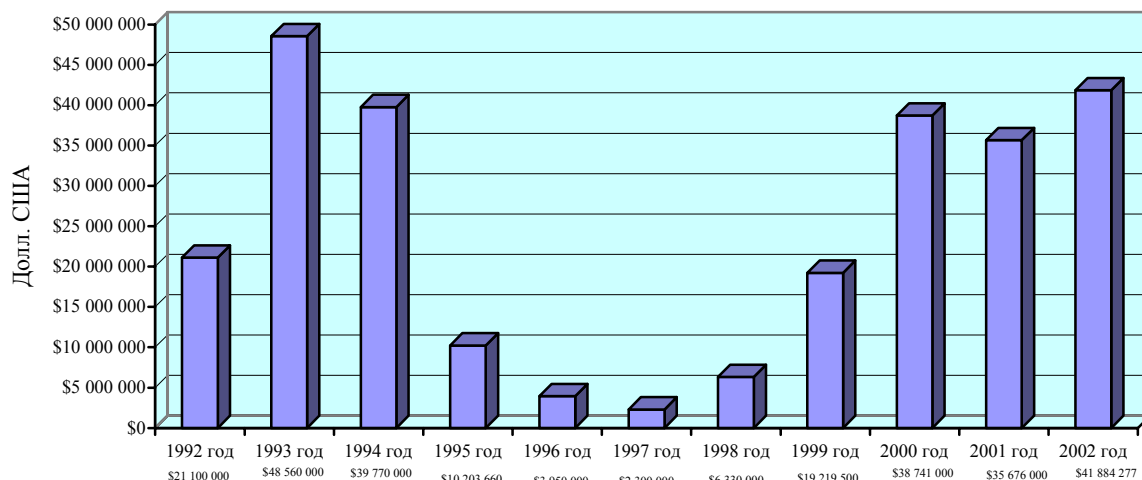
## II. Нынешнее состояние Центрального чрезвычайного оборотного фонда

2. Оборотный фонд продолжал выступать в качестве одного из ключевых механизмов обеспечения денежной наличности, с тем чтобы гарантировать быстрое и скоординированное реагирование организаций системы Организации Объединенных Наций на чрезвычайные гуманитарные ситуации. В период с момента создания Фонда во исполнение резолюции 46/182 Ассамблеи от 19 декабря 2001 года по сентябрь 2002 года по линии Фонда было авансировано в общей сложности 267 644 437 долл. США. Из этой суммы было возвращено 228 580 160 долл. США, а процентные поступления составляют 14 248 869 долл. США<sup>1</sup>. Хотя в отдельные годы объем использовавшихся учреждениями Организации Объединенных Наций средств Фонда был неодинаков, с 1999 года наблюдается заметное расширение использования его средств.

3. Оборотный фонд начал функционировать в 1992 году, и в начальные годы его существования его средства использовались в широких масштабах. Общая сумма выделенных авансов в 1992 году составила 21,1 млн. долл. США, затем увеличилась до 48,5 млн. долл. США в 1993 году, а в 1994 году достигла почти 40 млн. долл. США. В эти годы авансы в основном предоставлялись на цели оказания помощи в связи с кризисными ситуациями в Бурунди, Ираке, Руанде и Сомали. Однако в период с 1995 по 1998 год произошло резкое сокращение масштабов использования средств Фонда. Самые низкие показатели были зафиксированы в 1997 году, когда объем авансированных средств составил лишь около 2,3 млн. долл. США. С 1999 года масштабы использования средств Фонда учреждениями Организации Объединенных Наций начали стабильно увеличиваться. Общая сумма авансов, составившая почти 20 млн. долл. США в 1999 году, возросла до примерно 38,7 млн. долл. США в 2000 году. В 2001 году она немного сократилась и составила 35,6 млн. долл. США. По состоянию на сентябрь 2002 года сумма авансированных за этот год средств составила почти 42 млн. долл. США, что является вторым по величине показателем после показателя 1993 года, когда было авансировано 48,5 млн. долл. США (см. диаграмму ниже). На начальном этапе в период 1992–1994 годов среднегодовой объем авансированных средств составлял около 36,4 млн. долл. США. В период 2000–2002 годов среднегодовой объем авансированных по линии Фонда средств увеличился до 38,7 млн. долл. США.

<sup>1</sup> Цифра отражает общий объем процентных поступлений по состоянию на 30 июня 2002 года.

### Центральный чрезвычайный оборотный фонд: сводные данные об авансированных суммах



4. Расширение масштабов использования Фонда по сравнению с начальным этапом, особенно в 2002 году, может частично объясняться одобрением государствами-членами — в резолюции 56/107 Ассамблеи — рекомендаций Генерального секретаря (см. A/55/649), включая рекомендации о расширении сферы использования средств Фонда, с тем чтобы в нее входило финансирование гуманитарной помощи в связи со стихийными бедствиями и гуманитарной помощи для удовлетворения новых потребностей в случае продолжительных чрезвычайных ситуаций, а также финансирование чрезвычайных мер по обеспечению безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала. Эти изменения представляют собой наиболее существенную корректировку порядка функционирования Фонда с момента его создания. В частности, включение стихийных бедствий в число критериев для задействования средств Фонда привело к резкому увеличению масштабов его использования. Из примерно 41,8 млн. долл. США, авансированных в 2002 году, более 26 млн. долл. США было авансировано в связи со стихийным бедствием, каковым явилась засуха на юге Африки. Оставшиеся средства в основном были выделены Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Департаменту операций по поддержанию мира (Служба по вопросам деятельности, связанной с разминированием) и Детскому фонду Организации Объединенных Наций для удовлетворения потребностей в чрезвычайной помощи в продолжительных чрезвычайных ситуациях, таких, как чрезвычайные ситуации в Афганистане, Анголе, Бурунди, Демократической Республике Конго, Судане и Сьерра-Леоне. Все средства по-прежнему авансируются на возмездной основе в соответствии с процедурами, изложенными в бюллетене Генерального секретаря ST/SGB/251.

5. В 2002 году Фонд не использовался для авансирования средств в целях удовлетворения неотложных потребностей в обеспечении безопасности персонала, как это предусматривается в резолюции 56/107 Ассамблеи. Это может

объясняться принятием резолюции 56/255 Ассамблеи от 24 декабря 2001 года, в разделе VIII которой предусмотрены меры для повышения стабильности финансового положения Канцелярии Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности. Вместе с тем, вероятность возникновения неблагоприятной обстановки в плане безопасности, что обусловит необходимость задействования Фонда для покрытия первоначальных расходов на меры по обеспечению безопасности, не исключена.

### **III. Предлагаемый целевой фонд для малоизвестных чрезвычайных ситуаций**

6. Неизменно низкий объем средств, предоставляемых в ответ на совместные призывы, был проиллюстрирован данными, приведенными в одной из записок Генерального секретаря (A/55/649), и продолжает вызывать озабоченность. Несмотря на совершенствование и укрепление процесса подготовки совместных призывов как механизма координации и стратегического планирования, гуманитарные учреждения по-прежнему сталкиваются с трудностями при реагировании на малоизвестные гуманитарные чрезвычайные ситуации ввиду того, что в ответ на призывы выделяется недостаточно средств. В докладе Генерального секретаря, представленном Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 2002 года (A/57/77–E/2002/63), содержатся выводы по результатам независимого обзора процесса подготовки совместных призывов. Эти выводы совпадают с высказанными в вышеупомянутой записке Генерального секретаря: в связи с малоизвестными, или «забытыми», чрезвычайными ситуациями по-прежнему выделяется мало финансовых средств, а доноры, как правило, в основном выделяют средства в связи с теми чрезвычайными ситуациями гуманитарного характера, о которых больше всего говорится и имеется в том или ином конкретном году. Кроме того, вместо увеличения общего объема средств для целей оказания гуманитарной помощи в связи с крупными кризисами ресурсы часто отвлекаются от целей, связанных с другими призывами.

7. Из 25 совместных призывов, принятых в 2002 году<sup>2</sup>, в ответ на 16 призывов было предоставлено менее 50 процентов от требовавшихся средств. По состоянию на начало четвертого квартала 2002 года в ответ на семь из этих призывов еще не поступило даже 35 процентов испрашенных средств. В число менее всего обеспеченных средствами программ входят программы в Бурунди, Демократической Республике Конго, Индонезии, Конго, Сомали и Уганде.

8. В своей записке об улучшении функционирования и использования Обратного фонда (A/55/649) Генеральный секретарь стремился заручиться согласием государств-членов, вносящих взносы в Фонд, на перевод 10 млн. долл. США в целевой фонд, который будет создан для оказания помощи в удовлетворении жизненно важных гуманитарных потребностей. Средства из предлагаемого целевого фонда будут использоваться для удовлетворения важнейших гуманитарных потребностей, для которых не удалось получить достаточно

---

<sup>2</sup> В эту цифру включены совместные призывы к оказанию помощи странам и регионам, а также помощи в связи с засухой на юге Африки.

средств по линии призывов. Реализация этого предложения приведет к сокращению объема средства Оборотного фонда с 50 млн. долл. США до 40 млн. долл. США.

9. С учетом стабильного увеличения масштабов использования средств Фонда с 1999 года на данном этапе, возможно, было бы разумно отложить рассмотрение предложения о создании целевого фонда. Это позволило бы провести более тщательный и реалистичный анализ использования Оборотного фонда, особенно с учетом существенной активизации усилий, предусмотренной Ассамблеей в ее резолюции 56/107. Более углубленный анализ позволил бы разработать конкретные предложения, на основе которых можно было бы принять более обоснованные решения относительно любой дальнейшей корректировки круга ведения Фонда.

#### **IV. Выводы и рекомендации**

10. **Центральный чрезвычайный оборотный фонд является важным инструментом координации, позволяющим гуманитарным учреждениям более оперативно реагировать на возникающие потребности. После принятия резолюции 56/107 Генеральной Ассамблеи сфера использования средств Фонда была расширена, вследствие чего в настоящее время их можно использовать для удовлетворения потребностей, связанных со стихийными бедствиями, продолжительными чрезвычайными ситуациями и принятием мер по обеспечению безопасности персонала. В 2002 году масштабы использования средств Фонда, особенно в связи со стихийными бедствиями, расширились, и с учетом нынешних прогнозов относительно изменения климата можно ожидать возникновения дополнительных потребностей.**

11. **Точно так же средства Фонда будут продолжать использоваться для реагирования на сложные чрезвычайные ситуации. Вместе с тем их использование будет зависеть от восприимчивости доноров. В тех случаях, когда доноры предоставляют четкие гарантии выделения финансовых средств, Фонд может обеспечивать оперативное реагирование на гуманитарные чрезвычайные ситуации, предоставляя учреждениям требующуюся им наличность. В отсутствие таких надежных гарантий доноров, как это часто имеет место в связи с так называемыми «забытыми» чрезвычайными ситуациями, наличие Оборотного фонда не будет иметь большого значения. Учреждения будут воздерживаться от испрашивания авансов из опасений неспособности позднее возместить Фонду предоставленные авансы ввиду нехватки донорских средств. Это может объяснить колебания в масштабах использования Фонда, и до вынесения конкретных предложений в отношении дальнейшего расширения круга ведения Фонда и сферы использования его средств требуется продолжить изучение соответствующих вопросов.**

12. **С учетом вышесказанного Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает:**

а) **поддержать усилия Координатора чрезвычайной помощи по дальнейшему изучению и анализу функционирования и использования Центрального чрезвычайного оборотного фонда до подготовки предложе-**

ний относительно дальнейшего расширения сферы использования его средств;

б) просить Координатора чрезвычайной помощи вынести рекомендации относительно путей максимализации отдачи от Фонда посредством урегулирования с участием доноров проблемы недостаточного финансирования малоизвестных, или так называемых «забытых», чрезвычайных ситуаций.

---